

VALVOLE VDMA 18 MM AD AZIONAMENTO PNEUMATICO

PNEUMATIC VALVE 18 MM VDMA
 PNEUMATISCHE VENTILE 18 MM VDMA
 DISTRIBUTEURS PNEUMATIQUES 18 MM VDMA
 VÁLVULAS VDMA 18 MM DE ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO
 VÁLVULA VDMA DE 18 MM DE ACIONAMENTO PNEUMÁTICO



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH

2011/65/CE

RoHS

PED

2014/68/UE

ISO 15407-1

VDMA 24563 SIZE 02 (18 mm)

	PORTATA a 6 BAR con Δp 1 bar 6 bar FLOW RATE with Δp 1 bar DURCHFLOßWERT BEI 6 bar mit Δp 1 bar DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec Δp 1 bar CAUDAL a 6 BAR con Δp 1 bar VAZÃO a 6 BAR com Δp 1 bar		550 NI/min
	PRESSIONE DI AZIONAMENTO PRESSURE DRIVE STEUERDRUCK PRESSION DE COMMANDE PRESIÓN DE ACCIONAMIENTO PRESSÃO DE ACIONAMENTO		0 ÷ 10 bar
	PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO OPERATING PRESSURE BETRIEBSDRUCK PRESSION DE SERVICE PRESIÓN DE EJERCICIO PRESSÃO DE OPERAÇÃO	Monostable	2 ÷ 10 bar
		Bistable	1 ÷ 10 bar
	TEMPERATURA TEMPERATURE BETRIEBSTEMPERATUR TEMPÉRATURE DE TRAVAIL TEMPERATURA TEMPERATURA	min	-10 °C
		max	+60 °C
	TEMPI DI RISPOSTA RESPONSE TIM SCHALTZEITEN TEMPS DE RÉPONSE TIEMPO DE RESPUESTA TEMPOS DE RESPSTA	Monostable	TRA = 12 ms TRR = 24 ms
		Bistable	TRA=TRR = 21 ms

TRA = Tempo di risposta bobina eccitata
 Response time with energised coil
 Schaltzeit einer bestromten Spule
 Temps de réponse de la bobine sous tension
 Tiempo de respuesta bobina excitada
 Tempo de resposta com bobina acionada

TRR = Tempo di risposta bobina diseccitata
 Response time with deenergised coil
 Schaltzeit einer stromlosen Spule
 Temps de réponse bobine hors tension
 Tiempo de respuesta bobina desexcitada
 Tempos de resposta com bobina desacionada

Materiali e Componenti

IT

- 1 Corpo in alluminio anodizzato
- 2 Spola in alluminio nichelato
- 3 Guarnizioni in NBR

Component Parts and Materials

GB

- 1 Anodised aluminium body
- 2 Nickel-plated spool
- 3 NBR seals

Komponenten und Materialien

DE

- 1 Aluminiumgehäuse Eloxiert
- 2 Schieber aus Aluminium Vernickelt
- 3 Dichtungen aus NBR

Matériaux et Composants

FR

- 1 Corps en aluminium anodisé
- 2 Tiroir en aluminium nickelé
- 3 Joints en NBR

Materiales y Componentes

ES

- 1 Cuerpo en Aluminio Anodizado
- 2 Corredera en Aluminio Niquelado
- 3 Juntas en NBR

Materiais e Componentes

PT

- 1 Corpo em Alumínio Anodizado
- 2 Carretel Alumínio Niquelado
- 3 Vedação em NBR



Tabella dei codici di ordinazione

- Ordering codes
- Bestellschlüssel
- Code de commande
- Tabla de codificación para pedidos
- Tabela de codificação para compra

SERIE	Azionamento <i>Actuation Betätigung Actionnement Accionamiento Accionamento</i>	Riazionamento <i>Reactuation Rückstellung Rappel Reaccionamiento Retorno</i>	Vie <i>Ways Wege Voies Vías Vias</i>	Funzione <i>Function Funktion Fonction Función Funções</i>	Misura <i>Size Größe Dimension Medida Tamanho</i>
-------	--	---	---	---	--

0 5 V

P

0

5

0 0

0 0

P = Pneumatico
*Pneumatic
Pneumatisch
Pneumatiques
Neumático
Pneumatic*

0 = Monostabile con ritorno a molla
*Monostable spring return
Monostabil mit Federrückstellung
Monostable à rappel par ressort
Monoestable con retorno muelle
Monoestável com retorno por mola*

1 = Bistabile
*Bistable
Bistabil
Bistable
Biestable
Biestável*

5 = 5/2
7 = 5/3

CC = Centri chiusi
*Normally closed
Mittelstellung geschlossen
Centre fermé
Centros cerrados
Centro fechado*

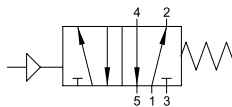
OC = Centri aperti
*Normally exhausted
Mittelstellung offen
Centre ouvert
Centros abiertos
Centro-aberto negativo*

00 = Funzione non contemplata
*Function not provided
Funktion steht nicht zur Verfügung
Fonction non disponible
Función no contemplada
Função não contemplada*

5/2 Vie - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

MONOSTABILE CON RITORNO A MOLLA

- MONOSTABLE SPRING RETURN
- MONOSTABIL MIT FEDERRÜCKSTELLUNG
- MONOSTABLE À RAPPEL PAR RESSORT
- MONOESTABLE CON RETORNO POR MUELLE
- MONOESTÁVEL COM RETORNO POR MOLA

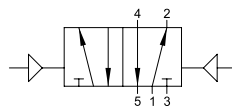


Codice <i>Code Nummer Code Código Código</i>	Vie <i>Ways Wege Voies Vías Vias</i>	Pack.
05V P0 5 00 00	5/2	1

5/2 Vie - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

BISTABILE

- TWO STABLE POSITIONS
- BISTABIL
- BISTABLE
- BIESTABLE
- BIESTÁVEL



Codice <i>Code Nummer Code Código Código</i>	Vie <i>Ways Wege Voies Vías Vias</i>	Pack.
05V P1 5 00 00	5/2	1

5/3 Vie - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

MONOSTABILE CON RITORNO A MOLLA

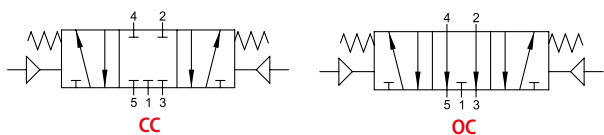
MONOSTABLE SPRING RETURN

MONOSTABIL MIT FEDERRÜCKSTELLUNG

MONOSTABLE À RAPPEL PAR RESSORT

MONOESTABLE CON RETORNO POR MUELLE

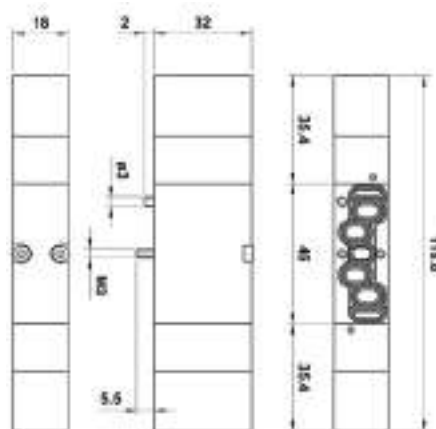
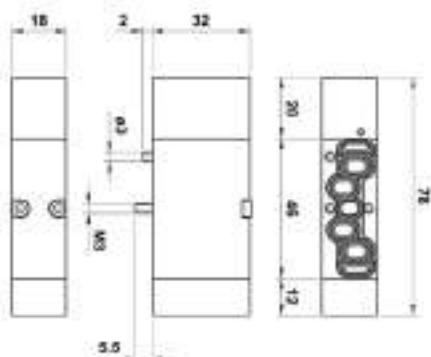
MONOESTÁVEL COM RETORNO POR MOLLA



Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Funzione Funktion Funktion Fonction Función Funções	Pack.
05V P0 7 CC 00	5/3	CC	1
05V P0 7 OC 00	5/3	OC	1

05V P0 5 00 00

05V P0 7 CC 00 05V P0 7 OC 00



05V P1 5 00 00

